

Szerkesztőség:
Kuzinezy-utca 1. szám, földszint, balra.
Bementellen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Kuzinezy-utca 1. szám, földszint, balra.

Hirdetések díjazásáért:
Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnapi utáni szám 3 kr.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.

Előfizetési árak:
Helyben hahozó hirdv:
Egész évre 12 frt.
Fél évre 6 " t.
Negyed évre 3 frt.
Egy hóra 1 frt.

Vidékire postán küldve:
Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy hóra 1 frt 20 kr.

Hirdetések helyben fizetendők.

A vízvezeték és csatornázás kérdése Aradon.

(Két czikk.)

II.

En is osztom és a mellett vagyok, hogy az angol egészségügyi törvényeknek igazuk van, midőn követelik a beavatkozást a fúhatóság részéről, ha a halálozás évenként a 23 promillet meghaladja; de ezen beavatkozás színhelye nem lehet Arad belvárosa, a hol a 7 évi halálozási átlag 20 százalék, hanem igen is a külvárosok, a melyekben a 7 évi halálozási átlag 42.4 százalékot tesz ki.

Azon körülmény, hogy Danzigban a cholera 1866-ban azért dühöngött volna erősen, mert nem volt vízvezeték és csatornázása, és 1873-ban pedig a már meglévő vízvezeték és csatornázás vette volna el a járvány élet, el nem fogadható. 1866-ban éppen úgy mint 1873-ban sok város birt vízvezeték és csatornázással, és a cholera bennök mégis erősen dühöngött. — 1873-ban Aradon erős járvány volt, 1886-ban semmiképen sem birt lábra kapti, pedig a vészbizottság még a vásárt is megzavarta, minden vészjós-latok daczára. Ha véletlenül 1886-ban egy elkészült vízvezeték és csatornázás nyílt volna meg Aradon, azt hiszem. lettek volna apostolok, kik szentül hívnák a vízvezeték és csatornázás csatlakoztatására, örömmel hirdették volna, hogy ezen szerencsés menekülés csak is ezen mozzanatoknak volt köszönhető, és erre még hívók is akadtak volna. És ezt rosz néven sem lehetett volna venni, mert a véletlen szerencsés összejátszása sokszor nagyobb sikert arat, mint a számított.

A mi a hagymáz halálozást illeti Aradon, az erre vonatkozó adatokat nem tekintem kellően megbízhatóknak, és ezzel tüzetesen már annál is inkább nem tartom szükségesnek foglalkozni, mert a bélhagymáz Aradon nem tartozik a gyakoribb betegségek közé, és továbbá, éppen a bélhagymázról lélt számtalan esetben bebizonyítva, hogy a vízvezetékkel nemcsak egyes utcák lakói, hanem egész városrészek fertőzettek meg, és bennök járványok idéztettek elő.

A gyermekhalandóság 0—5 évig az összes elhaltak 50 százalékát teszi. Ez mindenesetre szomorú tény. Csak hogy ezen ötven százalékából, vajmi csekély rész esik a belvárosra, hanem

a legnagyobb része a külvárosokat terheli.

Értelemes, művelt, gazdag, vallásos, családjukat szerető szülőök gyermekei rendszeren elég szép arányban adatnak át a társadalomnak.

Nem irhatom alá a füzet 47-ik lapján levő sorokat, »hogy betegség, anyagi nyomor, szellemi elsatnyulás és erkölcsi elvadás mindig együtt jár és egymást feltételezik,« hanem úgy változtatnám meg: hogy az anyagi nyomor alapfeltétele a betegségnek, szellemi elsatnyulásnak és erkölcsi elvadásnak. És ezen alapfeltétel, az »anyagilag« ez létezik a külvárosok bűzhödő lakozóiban; és addig, míg ezen egyéneket, a művelődés ki nem vezeti viskóikból, addig a gyermek-halandóság a külvárosokban mindig 50 százalék lesz. De különben a hiba nem egészen az övék. Elhanyagolt, mostohán kezelt sárfszék ezek; ha belép az ősz esővel, járhatlan lesz minden utcája. Télen még fűtőanyagát sem képes kocsin bevitetni. Fázik és éheznek, aztán neveljen gyereket! Éhség és hidegben a szülői szeretet is megfagy. Itt nem segít a vízvezeték és csatornázás. Eppen olyan volna, mint-ha a gazdag ember azért viselne bundát, hogy a szegény ember ne fázék. Két külvároson lehet segíteni, ez Sarkad és Pernyáva; a másik három; Gáj, Sega és Poltura gyógyíthatlan. Ezek most is éppen olyan falvak, mint voltak 100 év előtt és olyanok lesznek 100 év múlva is. Olyan távol fekszenek Arad belvárosától, hogy csak hírből tudjuk létezésüket és csak szegénységüket ismerjük, mint távolfekvő falvak. Nem is sokat törődünk velük, legfeljebb a követeléseiket jönnék szóba. De a halálozásuk roppant nagy, és szegényt hoz, kivált ha úgy tűntetjük fel Arad halandóságát, mint az a vízvezetékéről szóló füzetben van. Csak hogy ezt így nem szabad feltüntetni. Maradjon minden városrész a maga hibájával, a maga fészékében. És tessék ott orvosolni a bajt, a hol van. A belvárosnak nincs baja. közel 24 ezer lakost számít, elég jó vize van, asphalija, kövezetie és sétányai vannak; a halálozás 20 százalék, a születés pedig 44 százalék hét évi átlagban.

Ha a közegészségügyi törvények szigoruan keresztül hajtattak, nincs egészségesebb város az egész országban, mert az ország legegészségesebb

A Lipót-utczában volt a két emeletes Rombach-ház; e háznak tulajdonosa a hírneves szépségű Rombach leány volt, neje az akkori pesti főkapitánynak, Szekrényesi Eudrének.

Garay János, mint a »Dívatlap« szerkesztője, a második emeleten lakott és ő is olykor-olykor meglátogattam egy-egy verssel, színügyi bírálattal vagy udjónszággal.

A Rombach család májustól kezdve, a tavasz egyrészt és a nyári hónapokat a Svábhgyejen, nyaralójában töltötte, a mikorra a Garay ajánlata nyomán én avattam fel az úras szobák felügyelőjévé, és ingyen két csinosan beburtozott szobát nyertem lakásul. Ekkor történt az is, hogy boldog emlékezetű, mindenki által szeretett és tisztelt Nagy József, a kinek ruharaktára a Kigyó- és Váczi-utca sarkán lévő épület csaknem egész földszintjét elfoglalta, a Vörösmarty Mihály szives ajánlatára tetőtől talpig ujjonnan felöltöztetett és én először keztem magamat tökéletes urnak és gavallérnak érezni.

Szállásom elég alkalmas volt arra nézve, hogy olykor-olykor vendégeket is fogadjak, a ha tarczám megengedte, egy-egy estélyt is rendezek tiszteletükre. A házi gazdaszony szerepét az akkor még fiatal, csinos és mint színész is kedvelt Lipcsey Klára vállalta magára, és társaságunk, néhány erősebb beborozás kivételével, meglehetősen fenntartotta magát az etiquette és convenience határai között. A komoly Garay is megtisztelt egyszer jelenlétével, de a társalagást mégis nagyon könnyűnek találta, és második meghívásomra már bizonyos plausibilis okok felhalmozásával, kocsart adott.

Garay János különben is inkább női, mint férfui természet volt, a családi élet szentélyének kultusában pedig túltett még az

városa, Sopron, még az is 22 százalék halálozással többet mutat, mint Arad belvárosa. Ez eddig jól megy; de jönnék a vérs góczok. Sarkad legközelebb esik, aránylag több benne az értelmiség, mint a többi külvárosban, meg is látszik rajta, azért a halálozás benne sokkal kisebb, mint a többi külvárosban, 29 százalék öt évi átlagban, — 4000 lakoson felül számít. Ezután jön Pernyáva. Ez tökéletes falu, majd 7000 lakossal, öt évi átlagban, 46.4 százalék halálozással

Ez már nagyot billent Aradváros halálozási százalék számításának mérlegén. Itt még nagyobb a baj, mint Sarkad külvárosban; de több benne a szegénység is, meg a műveltség. De azért e két város részen meg lehet segíteni. A földrajzi fekvés megengedi, a viszonyok pedig követelik. De a segítség nem a belváros vízvezetékében és csatornázásában áll, ennek nem lehet kiható ereje; itt kövezet és rendőri beavatkozás kell. És akkor lesznek szép egyenlő, széles utcák Pernyávan, és lesz építkezési kedv. Egy hatalmas lépés a művelődés felé, és kigazolás a 46.4% halálozásból. Ha pedig ezen két külvároson nem segítünk, a többi három külvároson úgy sem segíthetvén, nevezetesen Gájon, a hol 54%, és Sega-Polturán, a hol 45%, az öt évi átlagos halálozás, így idővel megtörténhetik velünk az a tréfa, ha majd a belvárosnak vízvezetéke és csatornázása léssen, nehogy e két mivellet áldásos fényét elhomályosítsuk, Aradváros halálozásának kimutatásánál, nem vesszük figyelembe a külvárosokat, mert azok ugyis csak falvak, és a belvárostól messze is esnek, és különben is, nem is városi nép lakja. És ez így fog lenni. Mert az emberi érzéknek ez így jobban fog esni. Ma azért nem emlékezett meg rólok a füzet külön, mert a halálozás bennök nagy, ha majd a belvárosnak vízvezetéke és csatornázása lesz, azért nem fog megemlékezni, nehogy a belváros halandóságát, a 20% százalékot emeljék, és a város tekintélyét rontsák; vagy ha még lesz rólok a megemlékezés, akkor összehasonlítás lesz, és pedig valószínűleg ilyen alakban: lám, a belvárosnak vízvezetéke és csatornázása van, azért benne a halálozás csak 20 százalék, míg a külvárosokban, ezek

arabokon is. Még irodalmi munkáit is csak akkor folytatta kedvvel és sikerrel, ha szerető neje közel ált hozzája; ha gyermekei körülte játszottak.

Külsejében nem volt legkisebb költői sem, de belső világa gazdag volt ama kincsekben, melyek a nemes lelkek legkiválóbb birtokát alkotják.

Már természetűl csendes, szelid és bátorlalan lévén, a külső és belső szokatlanabb emótiók nemcsak megzavarták, hanem rendszeresen folytatott munkálkodásában rövidebb időre meg is zsbasztották.

A 48-iki szabadságharc érdekében irt lelkesítő s hazafias költeményeit reszkótt kézzel, szorongó kebellet írogatta.

Révay, Vörösmarth, Uhlend és Rückert voltak eszményképei, a miért verseinek némelyike nemetül volt írva, a nagy nyelven.

Egyetlen fájban sem volt kitűnő, de nem is volt középszerű, képes volt magásra repülni, de a sasokkal nem versenyezhetett.

Ifjúkori életét nem ismertem, de mint családifő csak elvétve volt látható oly helyeken vagy társaságokban, a hová nejt és gyermekeit el nem vihette. Vendéglőben vagy sörházban, iró társai közt való megjelenését rendkívüli eseményként üdvözölték.

Erdélyi János volt legkedvesebb és legbizalmasabb barátja. Kölesönösen pártolták és dicserték is egymást a nélkül, hogy Garay más iránt valaha igaztalan lett volna.

Garay mind végig híve maradt az Atheneumnak, de azért később mint szerkesztőt a trias befolyása némileg méltos feszélyezte. Igen találóan bírálták meg egymást Petőfivel. Garay a Petőfi költeményeit vadrózsáknak nevezte. Petőfi a Garayéit üveggházban fejlesztett

hiányában, a halálozás 42.2% százalék.

Kijelentettem czikkem elején, hogy az egészségügyi bizottság, valamint dr. Schuster ur egyoldalulag itélkezett a tényekkel szemben, és pedig a vízvezeteki és csatornázási eszme javára, a belváros halálozási százalékának jogtalan emelésével, nem használván fel a kelő megvilágítást, a tényeket homályban feleldve, itélkezésükben egyoldalulak lettek.

A fentebbiek felsorolása után magából következik a válasz, czikkem elején felvetett azon kérdésre: vajlon a siker el lesz-e érve, ha a belvárosban vízvezeték és csatornázás létesítetik? Válasz: nem!

En nem vagyok az indokolt javításoknak ellensége, nem vezérel egyéb, mint híven ragaszkodni a tudományos vezérelvekhez, és épen ezekből kifolyólag, ki kell jelentenem, hogy ma még a vízvezeték és csatornázás kérdése oly alakban, mint az a füzetkében tárgyalva van. Arad belvárosára nézve, sem nem indokolt, sem nem érett meg.

A hol egy 24 ezer lakost számláló területen, mint Arad belvárosa, a halálozási átlag 20% százalék, ott még mindig arany idők járnak az egészségre és a helyzet nem követel sürgős változtatást.

Egész más elbírálás alá esik az a kérdés, hogy miként javítsunk a belváros egészségügyi helyzetén 20% halálozás mellett, a vízvezetést és a tisztaságot illetőleg. Az egyik kérdésre nézve ott a városi mérnöki hivatal, a másakra nézve ott a rendőrség, és mindkettőjük mellé állítja a törvény az orvosi hivatalt. A mai belvárosi halálozás mellett megnyugodhatik minden belvárosi lakos a helyzetben, hanem megkövetelendő, hogy minden hivatal teljesítse kötelességét lelkiismeretesen. Oly nagyművi átalakítást, mint a csatornázás és vízvezeték, a mai helyzet Aradon nem követel. A mit a viszonyok követelni fognak, azt meg kell adni; de Icarusként a naphoz repülni akarni, csak bukással végződhet.

Igen sok van még a füzetben, a mihez szólni lehetne; de azon kérdésnél, hogy kell-e vízvezeték és csatornázás Aradon a jelen halálozási viszony között, vagy nem? tovább menni nem akarok.

nárczisoknak. De azért mindkettő tulhajtott kisést az igazságon. Szintén ama jó hazafiak közé sorolható, a kiknek áldásdus éveiből a szabadságharc katasztrófászerű vége, nehányat elrabolt.

Hogy szerettet és népszerű volt, megmutatta a nemzet gondoskodása, tiszteletre méltó özvegyéről és árváiról.

Lapja vajszertlen lágy volt, s így nem csoda, ha az olvasó közönségnek már akkoriban erős gyomra mellett csakhamar beleolvadt a mulandóságba. Garay továbbra is irodalmi munkákkal foglalkozott, s minthogy egyike volt a mindenkiel barátságban élő íróknak, a szerencsésbbek, jobbak és nemesbbek igyekeztek anyagi gondjait lehetőleg könnyíteni és a szerető családát folytonosan megóvni a nélkülözésektől s az abból eredhető kellemetlenségektől és bajoktól. Minden lapszívesen fogadta munkáit s azokat a rendszeres vámalivel jobban díjazta, úgy hogy az akkori költők legszerényebbike és legigénytelenebbike nem panaszkodott, és meg volt sorsával elégedve.

1846-ban, mikor a három testvér, gr. Károlyi István, Lajos és György jóságainak osztályát megkezdték, s a három uradalom három főszámvevője, Horváth, Praznovszky és Zsolnay az osztály irodáját meguyították, szabad szálással és 30 frt havi fizetéssel engem is alkalmaztak irodájukban. Három főnököm lett egyszerre. Egyik megelőzőbb, szívélyesebb és jobb volt a másiknál. Hálával és tisztelettel emlékszem meg mind a háromról. Engem már ekkor sokkal jobban elfogott a pesti kevés munkával és sok élvejl járó fővárosi élet ragálysa, hogysem N.-Károlyban, a meglehetősen szerény városkában az időzést soká kiharhattam volna. Az asztal mellett való hosszú uléstől mindig félttem, a számok-

Egy körülményt azonban szó nélkül nem hagyhatok. Ez Aradváros csatornázási rendszere ó és új kiadásban. Az ó csatornázást elhallgatom, csak az újat hozom fel.

Erről a füzet 2-ik lapján olvasható: »Jelenlegi csatornánk nem egyebek, mint földalatti posványok hálózata, vagy ha jobban tetszik, meghosszabbított póczegődrök.« Továbbá a 43-ik lapon: »Mert jelenleg egy nyomorult, egészségtelen féczművel birunk. Arad törvényhatósági testülete már nagy mennyiségű pénzt áldozott rosz csatornák létesítésére, és még most is megszáraz nagyobb mennyiségű összeg, az illetékes szakközégek véleményével ellentétben dögvészveszes csövek száporítására.« — Ez három telj zugkárhozatot. A mérnöki hivatalra. a törvényhatósági bizottságra, és azon bizottságra, mely a »3324.45 f. méter hosszú, de épp oly bűzös beton csatornát« (Lásd füzet., 13 lap.) átvette, és a közlekedésnek átadta.

Annyi bizonyos, hogy ez a beton csatorna a városnak nagyon sok pénzében van; ezt tudjuk mindnyáján. De azt nem tudtuk, hogy rosz, hogy dögvészveszes csövek, és hogy Aradváros törvényhatósági testülete, a szakközégek véleményével ellentétben, dögvészveszes csöveket szaporít. De hát ki itt a hibás . . . És van e tulajdonképen hiba a dologban? . . . Vagy az egész talán csak egy szellemes ötlet! . . . En beismerem, hogy foglalkozásomnál fogva, a csatorna építéshez nem értek, ez a mérnök feladata, de annyit olvastam róla, hogy a jelenkorban a betoncsatornák a legczerszerűbbek. Hát hogy lett ez Aradon rosz? . . .

Es ki fog jövőben biztosítani a csatorna-készítés jószágáról? Azt hiszem a füzet fentü kemény vádjára lesz alkalom válaszolni a maga helyén, és rendje szerint, azok részéről, a kiket az érint.

Avarffy Imre dr.

A pénztárkészletek kiegészítésére szükségelt 32 millió frtos hitelművelet. Tiszta Kálmán miniszterelnök mint pénzügyminiszter az állami pénztárca tartalék készleteinek kiegészítésére szükségelt 32 millió frtos hitelműveletet papírjárdék kibocsátással a sítal szándékszik eszközölni, de azért

kal pedig úgy voltam, mint a bikák a veres posztóval, hogy a mint egyetlen hasáb vagy oldal a szemem elé került, azonnal neki dühödtem.

Főnökeim annyi jó tanácsot adtak, hogy ha azt képszerűben értékesíthetnem volna, nemcsak a fővárosba utazhattam volna vissza, hanem még Párist is meglátogathattam és visszatértemben Toskanán keresztül még a fi-esolai szép leányokban is gyönyörködhettem volna.

Felejtetlenül én főnökeim még egy hónap respirium engedélyeztetek számomra, a melyt én egy fehér Ötthello nejjével kezdett viszonynyal akként értékesíttettem, hogy ha csak a puskakörvének nem akartam magamat kitenni, N. Károlyból még a hónap vége előtt szöknöm kellett.

Szerencsémre gr. Károlyi György e hónapban látogatta meg nejjével, gróf Zichy Karólyával nagykárolyi birtokát, a nagyszerű fogadattás ünnepélyei mellett én egy ünnepi ódával kedveskedtem a bájos grófnának, a ki kegyes volt számomra 40 frtot utalványozni, a felügyelő Fleckl, későbbben pedig Térei Károly pedig megengedte, hogy a gyapjural ingyen szállítsanak vissza a fővárosba.

A filiszter leánya.

[50. Folyt.] (Regény két kötetben.)
Irtá: *Hjalmar Hjorth Boyesen.*
— Az »Aradi Közlöny« számára fordította: **M. G.** —
MASODIK KÖTET.
XV.
»Mi történtek?»
Walther némi meglepetéssel nézett rá, de azután, ha bár kelleltlenl, átadta gyöngyházzal, arannyal és ezüsttel dusan kirakott

az illető törvényjavaslatban a módosításokra vonatkozólag szabad rendelkezési jogot kér, hogy a magyar államra legkedvezőbb időpont és legelőnyösebb körülmények felhasználásával járhasson el.

A pénzügyminiszternek papírjárdók kibocsátása általi fedezése első sorban azért előnyösebb hosszú időre, mert ma már a hazai tőke részvétele, illetve a hazai tőkének a közvélemény által Magyarországon elősegített versenye a külföldi tőkével szükséges a magyar államhatalom állandóságára és megszilárdulására, valamint arra, hogy kapcsolatban egyéb fogantatandó pénzügyi reformokkal, a magyar pénzügyminiszterium határozatainak függetlenségére ilyen nem üzleti transzacciók körül biztosítsák.

A kiegyezés pénztári készlet által is teljesített ezen függetlenség ily nagy pénzügyi teher megkötésénél föltétlenül szükséges, minthogy a kibocsátásnál csak csekély kamatkülönbség is az országra már milliókkal több, vagy kevesebb terhet ró.

Ezeknél fogva az ország ilyen függetlenségének üzleti tényezők és hullámzások elleni biztosítása évenkénti több millió forint erejéig befolyásolja Magyarország területi költségvetését az adófizetők összességének javára.

Albrecht főherceg hatvanéves katonai jubileuma hétfőn és kedden folyt le nagy ünnepélyességek közt Bécsben. Ez alkalomból a Császári és Királyi Hadparancsot mellőzték a kibocsátást.

Rokonok, a hadak főfelügyelője, Albrecht főherceg tábornagy, katonai pályájának hatvan éves jubileumát üli.

Ezen, Reám, és Hadseregemre néző oly öröndetes alkalomból a következő kéziratot intéztem ő fenségéhez és rendelem, hogy ez Hadseregem minden részében megfelelő módon közhírré tétessék.

Bécs, 1887. április 25.

F e r e n c z J ó z s e f, s. k.

Kedves rokon Albrecht főherceg tábornagy ur!

Teljes tetterben, — meg nem törve akaratham és erőben ünnepli Kedveltségem a hadseregbe lépésének hatvanadik évnapját. Én és Hadseregem, melyet sokszor dicősségre és győzelemre vezetett, örömteljes, megdöbbentő győzelemmel, az én ritka, magasztos ünnepeimhez.

Igen magzalmam életének minden helyzetében Kedveltségem a logisztika hazafiság legfényesebb példáját mutatta és hálátlan gondolkodású fénysugara. Személyem és Hadseregemért való nemes és önfeláldozó odaadására.

Ünnepelt neve a legtávolabbi idők fogja ékesíteni a hazai történelem dicő lapjait; de emlékezetes maradjon forró szeretete és áldozata kéz gondossága is a hadsereghez tartozók irányában.

A legáltalában fejezem ki Kedveltségem a mai ünnepek alkalmával szívem mélyéből eredő szerencsevánataimat, és azon örömteli reményt csatolom hozzá, hogy Ön a Mindenható kegyelmeNek és Hadseregemnek még évek során át meg fogja tartani.

Bécs, 1887. április 25.

F E R E N C Z J Ó Z S E F, s. k.

A képviselőválasztások ideje. A jövő országgyűlési időszakra a képviselőválasztások mindenesetre június folyamán, tehát még a mezei munkák megkezdése előtt fognak végbemenni. A szerint, a mint az országgyűlés május hónapban vagy később lesz bezárható, revolvérét. Simon, a ki jövedelmét a földre esett, lassankint fölemelkedett és igyekezett észrevétel nélkül elosonni — ez könnyen sikerült is neki, miután senkinek sem fényt érdekében őt visszatartani.

Mr. Hampton, a kinek haragja időközben eloszlott, fia kamjára támaszkodva távozott.

Walther, te szerencsétlen ember vagy, mondd az égnek, mikor kitért az előtornácba. »Ha nem jössz, kikerülöm a számornya fölállított kelepcéjét és nem maradok benne fogva.«

XVI.

A lejőn lefelé.

Cunningham új vállalata „Nagy egyesült ezüst bányászati társaság” név alatt lépett a világ elé, azonban a „Maid of Athens” helyett fölvetett ezen fényes cím dacára a közönség orvostosabb volt és kevesebb vételkedet tanúsított, mint várták. Miután nagyobbrészt New-Yorkon kívül lakó apró tőkepénzes kétszázötvenezer dollárnyi részvényt megvásároltak, árfolyamuk hirtelen és megmagyarázhatatlan módon elkezdett hanyatlani, először tízről hétére, aztán hatra és végül négyen megállapodott. Mr. Hampton, a ki dacára ennek nagyon bizott a bányákban, a hirtelen árfolyam hanyatlását észlelve azonnal terjesztett híreket tulajdonította és elhatározta, hogy saját szemével meggyőződik a bányák állapotáról.

Silvertonból a hírlapokban időnkint közölt kedvezőtlen jelentések, nézete szerint a tőzsde embereitől meg voltak fizetve, azon ezelőli, hogy oleson vehessenek részvényeket, ez okból egy napon tudata fíval, hogy elutazik és hogy Walther tartozik egy időre az egész üzletért a felelősséget magára vállalni, ezért idejét ne pazarolja szerelmeskedésekre.

Mr Hampton még az nap este titkon — legalább ő úgy hitte — elutazott Silvertonba és Cunningham, a ki gondoskodott arról, hogy régi barátjának minden mozdulata tudomására jusson, másnap reggel, mikor trü-

fog a tíz napi választási határidő is kiharáni oly módon, hogy ha az országgyűlés berekesztése csak május vége felé fog bekövetkezni, a választások első napja az országgyűlés bezárása után huszad napra leendő kitzve úgy, hogy az utolsó választási nap a harminczadik nap lesz az országgyűlés feloszlása után.

Konstantin György, volt orsz. képviselő és aradmegyei bírtokos, a következő s az ő ismert hazafiságára ismételt ízben olyan szép világot vető levelet intézte a „Nemzet”-hez:

T. szerkesztő ur! A „Nemzet” f. évi április 21-diki száma, a képviselőválasztási mozgalmak rovataiban közöl egy levelet a jószáshelyi kerületből, a mely azon hirt tartalmazza, hogy nem Bonts Gyula dr. lép fel a kerületben nemzetiségi programmal, hanem én.

Elismeréssel és köszönettel emelem ki a t. szerkesztő urnak ezen hír kapcsán közölt megjegyzését, melylyel a hír valósága iránt kétséget fejezi ki és constatálja egyúttal, hogy én román létemre sokáig voltam a szabadalvú pártnak hazafias tagja.

Ezen szíves figyelmét a magam részéről még csak azzal egészítem ki, hogy én mindig a szabadalvú párt tagja voltam s az is maradok.

Ezek után, a mi a nemzetiségi programra vonatkozó impulzust illeti, alig lehet megjegyezni valamit. Mert a szabadalvú párt egyik főelve: Magyarország consolidója. A ki tehát ennek a pártnak igazi, hű s minden utógondolat nélküli tagja, mint a minőnek engem évtizedek óta ismer az ország, annak nemzetiségi veletléseit impulálni nem lehet, legalább oly értelemben nem, mint a minőben Magyarországon a nemzetiségi aspirációkat és programokat érteni szokták. Mert ezek az aspirációk a szabadalvú párt főelvén állanak éles ellentétben és a consolidatio helyett az ország és a nemzet decompozitójára vezetnek.

A mióta eszméltem és a haza fogalmát megérténi tudom, azóta kötelességemnek tartottam Magyarországot hű és igaz fiának lenni és a hazafiság ezen kötelességében eladóságot senkinek nem engedek. De, habár az u. n. nacionalisták engem mindig renegetának neveztek, mégis emelt föl és nyugodt lelkiismerettel tekintek vissza múltamra, mert magyar honpolgári kötelességemmel soha nem jött ellentétbe román anyanyelvem iránti szeretetem és kötelességem; hanem a kettőt mindig összeegyeztetni tudtam.

Meggyőződésem, hogy csakis erős, egységes Magyarországon nyerhetnek méltányos kiegyeztetést a különböző nyelvi fajhoz tartozó polgárai edes magyar hazáuknak; és ezen meggyőződésemet soha nem hallgattam el, hanem mindig nyíltan és bátran hirdtettem román testvéreimnek, a kiknek zöme teljes mérvben osztozik ezen meggyőződésben.

A mi a jószáshelyi választó kerületbeli mozgalmat illeti, annyit én is örömmel constatállok, hogy a kerület román ajku polgárai távol állanak a nemzetiségi tendenciáktól, ami csak egészséges és felvilágosult gondolkodás módjukról tesz tanuságot.

Igaz ugyan, hogy előzőleg és most is, a kerület minden részéből felkeresnek a választók s a képviselőjelöltség elfogadására felkértek, — de én még nem tartom elérkezettnek az időt arra, hogy az országgyűlés tartama alatt már megindítsák a mozgalmat. És így valótlán az, hogy én már mint jelölt felléptem, és még inkább valótlán, hogy nemzetiségi programmal léptem fel, a mi egy a lehetetlenséggel.

Ha reflectálni akarék a level tendenciájára, könnyen rámutathatók a magánérdeket takaró köpeny alól nagyon is erősen kilógó lólábra, de ezúton nem a polemia, hanem szelplőtelen és eddig soha kétségbe nem vont magyar hazafiságom rosszakaratú insinuatiónak visszautasítása és a t. szerkesztő ur jóakaratu megjegyzésének részéről való ünnepléses és nyilvános sanctionalása.

Arad, április 24.

Kiváló tisztelettel

Konstantin György.

kotlettjét élvezte, elégtelen nevetett és teljes kényelemben helyezkedve ironnal táviratot irt Cartwrightnek, a ki épen Hampton ajánlata ismét megbizott a bányák vezetésével, minthogy Holden állásától föl lett mentve.

Délfelé Cunningham ezen táviratra igen megnyugtató választ kapott és miután a két ur még két vagy három sodronyválaszt váltott egymással, az így kötött kívánt módon rendezve lett. Természetesen ez időközben maradt és midőn Hampton egy héttel később Cartwright kezét a legbarátságosabban megárazta, ép oly ravaszul mosolygott, mint Cunningham úr-koteletje mellett és hálat adott az égnek, hogy kellő mennyiségű „jozan ész-szel” áldotta meg.

„Valamikar akorok önnek mondani, Cartwright,” mondá Hampton, a ki dolgaról mar annyira biztos volt, mintha a zsebében lenne, „minek kerülgessük sokáig a forró kasát. Hisz tudja, hogy újból való alkalmaztatását nekem köszönheti, ugye bár?”

Cartwright meghiatozott monddt köszönetet és biztosította jövőjét, hogy e sziveségről soha sem fog megfeledkezni.

„Jól van, kedvesem, hagyjuk a felesleges érzékenykedést,” folytá a jöveő elégtelen. „A dolog ugyanis úgy áll, hogy az ügyben jobban vagyok érdekelve, mint azt magam is akartam — és az ő hájaitp, hogy a bányász állapotáról pontos értesülést kapjak. Ha ön most miudazt, a mit tud felőle, velem őszinten és hiven közli és megígéri, hogy jöveőre is tudósítsát nekem magán uton mindig néhány nappal előbb elküldi, mint bárki másnak, ez esetben fizetek önnek havi részletekben tízezer dollárt. Miután ön nem esőrgő szarka, természetesen nem is kell mondanom, hogy e megállapodásunk kettőnk titkának kell maradni.”

Cartwright mindent megígért, a mit kívántak tőle és együtt elindultak a bányát meg szemlélni.

(Folyt. köv.)

A honvédelmi miniszter ezredtulajdonos. A hivatalos lap közli: O osztrái és Apostoli királyi Felsége. I. évi április hó 25-én Bécsben kelt legfelső kizártaival, a m. kir. honvédelmi miniszter, Fejérváry Géza br. altábornagyot, a 46. sz. gy-ezred tulajdonosává legk. kinevezni méltóztatott.

Megyei közügyek.

Aradmegyei tavaszi közgyűlés.

(Második nap.)

I.

— április 26.

Aradmegye törvényhatósága ma tartotta meg folytatolagos közgyűlését. A közgyűlés jó darabig egyhangu lemorzsolása volt az érdektelenebb ügydaraboknak, míg sorra nem kerültek a közgyűlés tisztújítások ellen beadott felelőbeszések, és különösen a taucei és agrisi választások.

Ez utóbbiak hosszú és sokszor éles hangon tartott vitát provokáltak, melyek végeredményeképp mindkét választás jóváhagyott.

Az ülés lefolyásáról a következő tudósítást adjuk:

II.

Fábián László főispán megnyitván a gyűlést, mindenekelőtt felolvastatott a tegnapi ülés jegyzőkönyve, mely minden megjegyzés nélkül hiteltelített.

Alsó-Fehér- és Vassmegyék átíratára, melyben a Romániával kötött vámszerződés ügyében az országgyűléshez intézett feliratukat megküldik, az határozatott, hogy a közgyűlés ez ügyben pártolól fog fel a képviselőhához.

A megye főispánjának átíratái, melyben a megyei közigazgatáshoz az utóbbi időkben történt kinevezéseit tudatja a törvényhatósággal, tudomásul vétettek, ugyszintén a megyei közigazgatási bizottság beérkezett második féléves jelentése, valamint az igazoló választmánynak az Uj-szt.-Annán megválasztott törvényhatósági bizottsági tagok igazolásáról áttett jelentése.

Az állandó választmány által a házi és utalpellántár állásáról beérkezett számadások jóváhagyattak s kivonatossan a belügyminiszterhez feltejesztetni rendeltettek.

Az állandó választmány bemutatja számos községnek részint múlt évi gyámpénztári számadását, részint az 1887. évre szóló költség-előirányzatait, melyek észrevétel nélkül elfogadtattak.

Olvastatott a megye alispánjok jelentése a megyei hitelszervezet ügyében a belügyminiszteriumtól érkezett leiratokra, mely a közgyűlés által a ezéla megszavazott 16.000 forra vonatkozó határozatot azzal hagyja jóvá, hogy a megye gondoskodjék arról, hogy a házipénztárból fizetendő összeget honnan fogja fedezni. Az állandó választmány indítványá értelmében az határozta a közgyűlés, hogy e tárgyban a fizetés eszközlekekor fog javaslat tétetni.

Németh József nyugalomba lépett közöriházi ellenőrnök évi 180 frt kegydíjatt szavazott meg a törvényhatóságot.

Némi vitát idézett elő a harkály-ligeti hid és a megyének orvel kapcsolatos vámszedési jogára vonatkozó állandó választmányi javaslat, mely a jogot 1000 frtért kívánja értékesíteni. **Vásárhelyi László** a javaslat által sértve látja a megye érdekeit s az összeg felemelését ajánlja. **Fábián László** főispán szerint a választmány a kincstárral szembeni méltányosságot vette tekintetbe. **Vásárhelyi Béla** elfogadhatónak tartja az állandó választmány javaslatát azzal, hogy a berösszeg felemeltessek. **Orosz P. S. Péter** az állandó választmány javaslatát ajánlja elfogadásra, tekintettel arra, hogy a berösszeg mindenkor bizonyosan be fog folyni.

Nachtnebel Odön **Vásárhelyi László** indítványát ajánlja elfogadásra.

A főispán szavazásra tüzven ki a kérdést, az állandó választmány javaslata 18 szavazattal 10 ellenében határozatú emeltetett.

Az alispán jelentése kapcsán **O-Paulis** község rendes toloncz-állomása szervezetett s ez iránt a miniszterhez leendő feltejesztés intézése határozatott el.

Ezután több apróbb gyámpénztári követelés leiratása rendeltetett el.

Gaal Jenő dr. és testvérei egy beadványban tudatják a törvényhatósággal, hogy boldogult édes atyjuk emlékére egy 500 forintos alapítványt tettek s annak kezelésére a megyét kéri fel.

Az alapítvány kamatai a m.- és o.-pécse-ri iskolák legjobb tanulóinak jutalmazására fognának fordítottai. A beadvány tudomásul vételének kapcsán elfogadott az állandó választmány az alapítvány kezelésére vonatkozólag alkotott szabályzata.

Kohányi Mór, az Aradról eltávozott kincstári ügyész bejelenti a törvényhatósági bizottsági tagságról és az igazoló választmányi tagságról való lemondását. Tudomásul vétették s a megírult törvényhatósági bizottsági tagsági hely betöltése iránt annak idején meg fog az intézkedés tétetni. Az igazoló választmány az illető kinevezett tagja lévén, elnöklő főispán helyére **Goldis János** bizottsági tagot nevezte ki.

Osváld Pálné évi 200 frt. és **Öz. Dancs Boldizsárné** évi 140 frt kegydíjatt szavazott meg a közgyűlést.

Olvastatott a bécsi biztosító társaság kérvénye, melyben alaptőkekimutatásának beérkezése mellett az iránt folyamodik a törvényhatósághoz, hogy az árakölésönök biztosítékaiul lekötött ingatlanok a társulatnál biztosítottassanak.

A közgyűlés a törvény értelmében névszerűen szavazással döntött a kérdés felett és egyhangulag elvetette a kérvényt.

Jóváhagyott ezután több községnek a regale megvételre és az erre szükségesül összeg fedezése tárgyában hozott határozata.

Solyoms községnek egy újabb temetőhely bérelte azzal engedtetett meg, hogy a hely előbb a tisztí főorvos által vizsgálandó meg. Az állandó választmány bemutatja Apatele községnek határozatát, mely kötelezőleg kimondja, hogy a községi közmunka megvá-

Vásárhelyi László nem hagyja jóvá a határozatot, mert egy ily terhet a község nem oetroyálhatja lakosaira.

Sánka Lajos azt vitatja, hogy a közmunka megváltás mindenütt előnyös és helyes volna, ha a közmunka az egész megyében megváltatnék.

Nachtnebel Odön jogsérelmet és törvényelleneséget lát a határozatban. Kötelezőleg kimondani a megváltást még a megyei közmunkánál sem szabad. Azért, hogy a határozat ellen felelőbeszést nem adott be, a közgyűlés a határozatot megváltathatja annnyival is inkább, mert több birtokosnak e határozatról tudomása sem volt.

Bohus István szerint azt meg lehet engedni, hogy a ki akarja, megválthatja a közmunkát, de ráparancsolni a lakosokra nem szabad.

Sánka Lajos a kötelező megváltás kimondhatását is a község autonóm jogának tartja, melyhez a jóváhagyás nem szükséges akkor, midőn a határozat ellen felelőbeszést nem adott be.

Czárán Tivadar felvilágosítja **Nachtnebelt**, hogy az általa hivatozott birtokosoknak a határozatról tudniuk kellett, a gyűlésre meghívatott és így ott, jogukat érvényesíthették volna. A határozat jóváhagyandó, mert felelőbeszést nem adott be ellene és mert a tapasztalat azt bizonyítja, hogy a közmunka megváltva nagyobb eredményhez vezet.

Csukai Sándor osztja **Sánka Lajos** azon nézetét, hogy a kötelező megváltás kimondása a község autonóm joga. Elfogadja az állandó választmány javaslatát, mely Apatele község határozatát jóváhagyja.

Ormós Péter tagadja előtte szóló azon állítását, hogy a közmunka kötelező megváltásának kimondása a község autonóm joga volna. Ehhez ép úgy kell a törvényhatóság jóváhagyása, mint a hogy a törvényhatóság ily esetben a miniszter megerősítésére szorul. Ez vonatkozik az elvre. A mi a határozatot magát illeti, az most jóváhagyandó, de az ily határozatok a jövőben is törvényhatósági jóváhagyással látandók el.

Fábián főispán szavazásra tüzven ki a kérdést, Apatele község határozata 16 s óval 10 ellen jóváhagyott.

Tárgyalás alá tétettek ezután a községi tisztújítások ellen beadott felelőbeszések és pedig első sorban a kovaszinczi választás ellen beadott folyamodás.

Az állandó választmány a választás megsemmisítését hozza javaslatba azon indokból, mert a választók névjegyzéke nem volt kéznél, és így formahiba követtetett el.

Szathmáry Gyula és **Sánka Lajos** főispánok után a kérdés szavazásra tüzvetett ki, s elnöklő főispán, miután még tegnap több aláírás tőle e tárgyban névszerűen szavazást kért, felolvastja az aláírók névsorát, melyből kitűnt, hogy az aláírók nincsenek jelen, mire a főispán saját jogánál fogva elrendeli a névszerűen szavazást, melynek eredményeként 8 szavazattal 2 ellen a választás megsemmisítése határozatott el.

Ezután következett a taucei bíróválasztás ügye, mely egy hatalmas, éles vitát provokált. A tényállítás az, hogy a bíró állásra két egyén pályázott, **Supmann Henrik** és **Duma Alojsza**, mely utóbbit mint alkalmatlan egyénet a főszolgabíró kizárván, egyhangulag **Supmann** választott meg bíróvá.

Az állandó választmány a választás megsemmisítését hozza javaslatba azon indoklással, hogy a főszolgabírónak hivatalból kellett volna másik jelöltet jelölnie.

Monti Alajos constatálja, miszerint arra, hogy ő hivatalból jelöltet állítani tartozott volna, törvényes rendelkezés nincs. A törvény csak azt kívánja, hogy a pályázó közül három egyen jelöltesse ki és hivatalból jelölje csakis akkor kellett volna, ha pályázó egyáltalán nem vagy alkalmas pályázó nem akadt volna, ő midőn látta, hogy a pályázók egyikét kirekesztette kell, újból is felszólította a választókhoz, hogy jelöltet állítsanak. De miután nála nem jelentkezett senki, s miután az egyik pályázó jelölése ellen ok fenn nem forogott, úgy kellett eltárnia, amint eljárt. Kéri a közgyűlést, hogy eljárását a törvényesség bélyegével lassa el, mert azt a méltányossági ellenvetést, mit az állandó választmány a választás ellen tesz a község igazgató voltára hivatozva, ő biztosan kiegyenlítheti.

Ormós alispán szintén azon nézetben van, hogy a választás ellen törvényességi kifogás nem tehető. És ilyet nem tesz az állandó választmány sem. Miután pedig a főszolgabíró nyilatkozata szerint a méltányosságnak is elég tehető, az állandó választmányjal szemben a választás jóváhagyása mellett van.

Sánka Lajos szerint törvényes actusok csakis a törvény szerint bírálandók el. Az ily méltányossági tekintetek veszedelmes praecedensetül szolgálhatnak. Külömben is abban, hogy egy román faluban zsidó bíró legyen, semmi megütözni való nem lát. A választást jóváhagyja.

Szathmáry Gyula szerint az állandó választmány azt kifogásolja, hogy a választók jelölt nélkül lettek hagyva.

Monti Alajos előadja, hogy a megválasztott bíró kijelöléséről Tauczon már decemberben volt szó, a választás pedig február hónapban ejtetett meg és így ha a község más akart volna jelöltet, elég ideje lehetett arra, hogy ezt nála bejelentsen. De ez nem történt meg. A mi azt illeti, hogy most a felelőbeszést mégis számosan írták alá, arra csak azt jegyzi meg, hogy nincs könnyebb, mint mestertéses uton hangulatot kelteni. Elbeszél ezután egy analog esetet. Kujeden történt, hogy a bíró állásra két pályázó akadt. A volt bíró és egy erősen kifogásolható ember, kit a candidatióból ki kellett rekesztienie. A bíró megválasztatva, a nép vállán hordozta őt, de 10 percz múlva már mind oda gyűlekezett a kimaradt jelölt köré és kijelentették, hogy őt felelőbeszést fognak és felelőbeszést nyoma sem volt. Az ily mestertéses kerőzésekkel hangulat alapján egy törvényes választás meg nem semmisíthető. Kéri a választás jóváhagyását.

Nachtnebel Odön a választást határozatlan törvénytelennek tartja, a főszolgabíró egyoldalú előadását teljesen biztos alapul e nem fogadhatja, a másik fél panaszával szem-

ben akkor, midőn ezt kihallgatni nem lehet. A panaszoló kérvény pedig arról tesz tanuságot, hogy a főbíró jelöltjét a választókra ráerőszakolta, mert a kérvény elmondja azt is, hogy a választók igenis jelentkezték nála és két jelöltet is ajánlottak. A főszolgabíró érdeke, hogy ez az ügy teljesen tisztázva legyen, mert a választás közgyűlési jóváhagyása reputációját meg helyre nem állítja a községgel. És ezért ő azt indítványozza, hogy a választás ellen a törvényes vizsgálat indíttassék meg.

Monti Alajos határozatlan tagadja, miszerint a **Nachtnebel** által felhozott azon körülmény, hogy a választók neki jelöltet ajánlottak, a panaszos kérvényben bennfoglaltatnék. Azon esetben, ha az ő jelenléteével szemben a közgyűlés csak a legkisebb szággalylátja fennforogui, kéri, hogy a vizsgálat indíttassék meg.

Bohus István szerint a főszolgabíró egészen helyesen járt el, ha egy nem arra való egyénet a candidatióból kizárt. Nem fogadjal el állandó választmány javaslatát és a választás jóváhagyása mellett van.

Nachtnebel Odön megjegyzi **Montinak**, hogy lehetséges, miszerint az általa említett körülmény egy más kérvényben foglaltatik. De hisz azt s mondja a kérvény, hogy a választókat zsandárokkal vitette el, és hogy választót felfofozott. Az ily tények kiderítése kívánja a vizsgálatot.

Monti ismételtelen kijelenti, hogy a maga részéről is vizsgálatot kér és hogyha a **Nachtnebel** által hivatozott tények kiderülhetnek, tudni fogja, hogy mi a kötelessége.

Antalfy Endre szerint a vizsgálatnál nines helye és itt csakis a felelőbeszést elbíráról lehet szó. Az állandó választmány sem lát törvényelleneséget a választásban és tulajdsága megindón, azt kívánja, hogy a főszolgabíró megakutasson ki jelöltet a választók számára. A megéjtett választás törvényességét minden kétségben kívül áll és ezért az jóváhagyandó.

Nachtnebel szerint a választási jegyzőkönyvben nines nyoma annak, hogy a főszolgabíró a választókat jelölt állítására szólította fel.

Fábián László főispán berekeszti a vitát és mindenekelőtt **Nachtnebel** indítványát tüzzi ki szavazásra, mely mellett csak három állottakafel és így a vizsgálat elrendelését mellőztetett. Ezután az állandó választmány javaslata felett szavaztak, a melyet a nagy többség elvetvén, a taucei bíróválasztás jóváhagyott.

Ezután egy hasonló ügy került tárgyalás alá, az agrisi bíróválasztás, mely szintén **Monti Alajos** elnöklété alatt ejtetett meg.

Monti Alajos kéri a közgyűlést, hogy miután ez az ügy az előbbivel teljesen analog, ezt is az előbbi szerint bírálja el.

Nachtnebel Odön kéri az állandó választmány javaslatát, mely a választást megsemmisíti, elfogadni és a választás ellen a vizsgálat megindítását kéri. Ő az ilyen ügyben akudni nem tud, mint az alispán is, a ki melegezzik arról, ha a főszolgabíró kijelenti, hogy a méltányossági tekintetek ki fogja egyenlíteni.

Ormós Péter alispán a közgyűlés helyeslése között jelenti ki **Nachtnebel**nek, hogy ő a jogos tért szigorú fenntartása mellett mindig megkívánja és meg is kívánhatja, hogy a méltányosság is figyelembe vétessek. Az előbbi ügyben a törvényhatóság nagy többséggel kimondotta, hogy a főszolgabíró jogos téren áll. Ha a mostani eset az előbbinivel analog, a mint az a főszolgabíró jelentéséből kitűnik, úgy éppen ilyen elbírálás alá eskik. Kéri a választás jóváhagyását, mert a főszolgabíró jelentését a valótlanság gyanúval illetni addig nem szabad, míg annak ellenkezője bebizonyítva nines.

Sánka Lajos a választás megerősítése mellett emelt szót.

Nachtnebel Odön kijelenti, hogy ő nem gyanusította a főszolgabírót, de éppen azok létszámok őt gyanusítani, kik a vizsgálatot elrendelik, akkor mikor a jelentéssel szemben egy feltétlenül hamisanak szintén nem ítelhető panasz adott be.

Monti Alajos kijelenti, hogy azon esetben, ha jelentésének valódisága és hitel érdemlő volta is kétségbe vonatik, úgy ő nem vizsgálatot, de fegyelmi eljárást kér maga ellen.

Ormós alispán: A törvényhatóság nagy többséggel megmutatta, hogy a jelentésnek minden tekintetben teljes hitelt ad.

Antalfy Endre a választás jóváhagyása mellett szólal fel és kéri a kérdést szavazásra kitüzteni.

Vásárhelyi Béla meg van győződve, hogy a vizsgálat teljesen tisztázna a főszolgabíró eljárást, a mit a leszavazás maga meg nem tesz meg. Eppen ezért ő is a vizsgálat mellett van.

Fábián László</

melyek jóváhagyása elhatározván, az ügy véget ért.
Oláh Elemér dr., az újonnan megválasztott aljegyző leteszi a hivatali esküt.
Elnök főispán a napirend kimerültével az ülést bezárja és a jegyzőkönyv hitelesítését holnapután délután 4 órára tűzi ki.

KÜLFÖLD.

A Schnaebele-ügy. A Schnaebele-ügy teljesen biztosított elutazásáról diplomáciai körök, hiteles értesülések alapján írják a „Pester Correspondenz”-nek, hogy először hivatalos körökben Berlinben, Párisban és Bécsben is az ügyet általában mint a nagy lármára nem alkalmasat tekintik; másodsor a párisi német követésé önként adott nyilatkozata folytán, hogy a kérdés, vajon történt-e alant hivatalnok által elkövetett hátszándékos közös barátosság egyetemes oldassék meg: ezen ügyet elvileg és diplomáciai szempontból érdemileg is teljesen elintézték kell tekinteni.

Mint Berlinből jelentik, Bray gróftól hétfőn fogadták Bismarck herceg és a gróf politikai küldetésben azonnal Párisba utazott. Oda a francia futár is ekkor érkezett, a Schnaebele-ügyben hozott újabb okmányokkal. A sugalmatokat lapok kijelentik, hogy Schnaebele elfogadása a francia határolt hatvan méternyire német területen történt, hogy Schnaebele önszántából jött, résztvevő a hazaárulók gyülekezetén. De azért valószínű, hogy Schnaebele szabadon fogják bocsátani, mert az ellene folytatott vizsgálat minden tudnivalót kiderített.

Az orosz hírlapok folytatják Németország elleni támadásaikat a Schnaebele-ügy miatt. Azt mondják, hogy ezt a provokációt Berlinben rég óta készítették elő, mert Franciaországot ingerelni, sőt megázáni akarják. Franciaország correct magatartása szemben a német szemtelenséggel csodálatra méltó. — Az orosz kormánykörökben azonban, ugy látszik, nem osztják a sajtó elfogását, legalább híre jár, hogy minden eshetőleges félreértés elkerülése végett elhalasztják a Boulanger francia hadügyminiszternek orosz részről szánt díszkard átadását. A díszkardot ugyanis a határolt visszaküldték Svájcban, a „Novoje Vremja” kiadó-tulajdonosának, ki feladóként szerepel.

TÁVIRAT.

Kálnoky kitüntetés.

Budapest, április 26. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Kálnoky gróf közös külügyminiszterrel a Felsőké az arany gypjas renddel tüntette ki.

Ugyanezen rendet kapták gr. Bylandt-Rheit közös hadügyminiszter, gr. Schechen Antal és gr. Pejacevics hadtest-parancsnok.

NAPTÁR.

Április 27. Szerda. Róm. cath. napjár: Peregrin. Prof. napjár: Anastaz. Görög orosz napjár: (Ápril 15.) Aristaroh. Nap két 4 óra 51 percet. Nap nyugszik 7 óra 6 percet.

Április 30. A „Kölcsey-Egyesület” irodalmi kiadására Kiszjenőre.

HIREK.

Arad és Vidéke.

Május elsőjétől kezdve lapunkra új előfizetést nyitunk. Mutatványszámokat 8 napig ingyen és bérmentve úgy helyben, mint vidékre készítséggel küldünk. Előfizetési díj, helyben: negyedévre 3 frt, egy hónapra 1 frt, vidékre negyedévre 3 frt 50 kr, egy hónapra 1 frt 20 kr.

Aradmegyei törvényhatóság tegnap délután befejezte tavaszi közgyűlését. A közgyűlésnek rendkívüli érdekes lefolyása volt, a mit első sorban a községi tisztújítás ellen beadott fellebbezések tárgyalása idézett elő. A közgyűlésről lapunk „Megyei Közlöny” rovatában részletes tudósítunk.

Ujonczozás a kisenjői járásban. A kisenjői járásban Ormós Péter alispán előnkölte alatt az ujonczállítást befejeztették. A kiállítandó hadjutalék volt 86 ujoncz. Ez teljese betöltött. A póttartalék hadjutaléka, mely 14 főt követelt, nem állítottott semmi. A honvédségre a harmadik korosztályból véleménykülönbséggel 47 egyén sorozatott be, s végül felhívizsgálatra 56 küldetett.

Városi szabályrendelet. Május 1-én lép életbe az Arad város területén gyakorolható kávéház-, kávéház- és fogadó-iparokra vonatkozó, ugyiszint a kutyá- és szabályrendelet, melyeket lapunk mai hírdetési közt, egész terjedelmében közlünk.

Csiky Gergely kitűnő színműírókat, és Arad város díszpolgárát az Akadémia teljes ülése újabb kitüntetésben részesítette. A kiadatlan Karácsonyi jutalom egyik felét, 200 aranyat neki adták a „Proletárok” című színművéért, mint nyomtatásban megjelent s leg-hatásosabb e. edeti színi termékként.

Az aradi arcaornok építési tervét hétfőn vette vizsgálat alá az építési bizottság s részletesen átánulmányozta azt. A bizottság tegnap a helyszínerre ment s ott folytatta a vizsgálatot.

Sorsjegytársaság Aradon. A „Jó pásztor”-hoz címzett vendéglőben hétfőn este egy sorsjegytársaság alakult meg azon czéllal, hogy sorsjegyeket vásároljék az azokkal nyert. A társaság elnöke Millig József polgármesterrel igazgató választott meg; s

van eddig a társaságnak 50 tagja, kik a be- lépéskor 5 frt alapítási díjat s hat hónapon keresztül 2 frt tagsági díjat fizetnek. Elhatározták azt is, hogy az 1000 frtnál kisebb nyereeményeket nem osztják fel maguk között, hanem újabb sorsjegyek vásárlására fordítják. A társaságban nők is résztvehetnek.

Katonai kitüntetés. A felsőké a királyi radvicioi Halaványa Teofil századosnak, az Aradon állomásozó 33-ik gyalogezred jeles tisztjének, mint a hivatalos lap tegnapi száma közli, a katonai érdemkeresztet adományozta.

Ágai Adolf jeles íróvárosunk, a „Borszem Jankó” szerkesztője, Aradra érkezett s a tegnapi napot itt töltötte.

Eszküvő. Leopold Henrik tisztviselő május 15-én délután 4 órakor tartja esküvőjét Braun Regina kassasszonyával az aradi izraelita templomban. Sok szerencsét kívánunk a fiatal párnak.

Kinevezés. Palágyi Kálmán aradmegyei közigazgatási hivatalnokot a belügyminiszterium vezetésével megbízott Felsőké személye körüli miniszter a fővárosi államrendőrséghez felügyelővé nevezte ki. Palágyi régebben a kir. esendőrségnek szolgált a hadnagy rangban.

A bibisi jegyző gyilkosa Miloš Avram állott tegnap az aradi törvényszék előtt hamis vád, rágalmazás és becsületsértésért vádolva. Miloš Avram leánya, Opri Márta adós volt Lukács Lajos aradi ügyvédnek 35 frt költséggel s miután nem fizetett, be lett perelve s megegyeztetve. Ekkor az apa, Miloš Avram feljelentette az aradi trszéknél L. ügyvédet, hogy daczára annak, hogy nyugtázza van a fizetésről, még is vegrehajtották. A törvényszék a feljelentést vizsgálta a benyújtónak mert az sem 2 tanu által előttemezve, sem sajátkezűleg aláírva, sem az aláírás hitelesítése nem volt. — L. ügyvédnek ez tudomására esván, kérvényileg kérte a törvényszéket, hogy fogadják el Miloš Avram feljelentését a hiányok daczára is, s indítsák meg az eljárás. A törvényszék azonban a kérelemnek helyt nem adott, mire L. ügyvéd az elévülési időn belül feljelentést tett Miloš Avram ellen hamis vád, rágalmazás és becsületsértés miatt, mert Miloš Avram állítása, hogy az ősszeget ő vagy leánya fizették, nem volt való. A vizsgálat során kiderült, hogy Miloš Avram nyugtázza, a mit ő tulajdonképen L. ügyvéd kezéhez történt fizetésnek állított, egy illetékről szóló végkielégítési okmányra hivatkozva volt, s így ő maga is belátta, hogy alopaltan feljelentést tett. A végkielégítés Miloš Avram, a ki a temesvári börtönőr kísérteben jelent meg, azt állította, hogy ő sem magyarul nem tud, sem a feljelentést nem írta alá, azt neki egy írnek csinálta 1 frtért, de hogy ki, azt már nem tudja, s ő nem is akart feljelentést tenni L. ügyvéd ellen, csak azzal bízta meg, hogy az okmányt, melyet a perkielégékre adott, s a melyt kiírtattak neki, a karta vissza. A trszék, daczára az ügyész indítványának — tekintetbe vette vádlott védekezését s őt felmentette, mit ügyész és panaszos feleltek.

Az aradi kereskedelmi és iparkamara újjászervezése tárgyában csütörtökön esték meg a választás d. e. 9- és délután 3-6 óráig a városba kistermében. Az aradi ipartestület a kamara iparosztályába a következő iparosokat ajánlja: Eckstein György asztalosmester. Pikkler József kötelezmester. Réthy Lipót nyomdatulajdonos. Tessey Zsigmond lakatosmester. Csóty Nándor bádógosmester. Heinz Gabor lakatosmester. Nikolets Péter szőszabómester. Schorr Albert vendéglős. Müller József szépfestőmester. ifj. Kristyó János sőtőmester. Tenner Armin gőzmalomigazgató. Waldor Gyula fűrészyáros. Mittelman Ródog szeszyáros. Probst Ferenc ácsmester. Franz Károly kárptinosmester. Mihálik József cipész-mester. Münzer Ferenc szabómester. Bayer Sándor eszmadmester. Ursits Lipót építőmester. Steinitzer A. J. rézművesmester. Varga József asztalosmester. Reinhard Pülöp asztalosmester. Scheer János kovácsmester. Brausvetter Vilmos órásmester.

Gyászorok. A következő gyászjelentést tettük: Özv. Balkó Miklósné szül. Neuhauer Anna és fia Balkó Árpád, egy nagy- számu sógor, sógornő, rokon, ömerős és jó barátai nevében is mely fájdalommal tudatják a felejtethen jó férj, édes atya, rokon és barát Balkó Miklós fűszeriparosnak f. évi április hó 26-án, reggel 3/6 órakor, életének 72-ik s boldog házasságának 22-ik évében, hosszas szenvedés után történt gyászolt elhunyt. A megholdogultak földi maradványai f. hó 27-én d. u. 4 órakor fognak Rákóczy utca 12, számu sajtázházban „Cstak Károly aradi első temetés-rendező intézete — Entreprise des pompes funébres” által a helybeli r. kat. közsirkertben örök nyugalomra tetetni; az engedszelű gyászimés-áldozat pedig ugyan e hó 28-án, d. e. 9 órakor fog a helybeli t. Minorita-atyák szentegyházában az egok Urának bemutatattni. Béke a kisenvedett poraira! Arad, 1887. ápril 26.

A Maros hajózártóvátételéről A s t e r A d o l f g o z h a j ó k a p i t á n y h o s s z a b b c z i k k e t k ö z l ö t t a „Danibus” című szaklapban. Nézeté szerint a Maros alacsony vízjárás mellett is hajózártóvá tehető s leírja a Maroson O alatt 14 centiméternyi vízjárással minden bal- eszt nélkül tett kísérleti útját egy 6¹/₂ quint mélységű gőzhajóval. A Kogler és Rosner cég által a Maroson berendezendő gőzhajó- zás kezdeményezése is a nevezett kapitánytól ered, a ki kiemeli czikkében, hogy meennyit tettek volna már az amerikaiak a Marossal és mennyi pénzt kerestek volna rajta.

Ezüstmegyöz. Rittinger József tekintélyes temesvári gyártulajdonos, kit Aradhoz többszörös rokonsági kötelék fűz, a kinek fia is aradi polgár. Huszonöt éves e z ö s t m e n y e g z ő j é t l á n y á n a k f é r j e m e n e t e l e v e l e g y n a p o n e h ó 28-án ünnepl meg Temesvárt, mely ünnepélyen Aradnál is számosan vesznek részt. A derék családnak e kettős ünneplőn tartós boldogságot kívánunk.

A magy. kir. 3-ik honvédezednek pótlóvázó bizottsága május 2-án Aradra érkeztek, hogy lovakat vásároljon össze. Figyelmeztetni kívánjuk a megyei lotenyésző és lotártó birtokosokat, kiknek eladó lovaik vannak, hogy azokat a bizottságnal mutassák be. A lovaknak 166 centimeter magassággal és 4 és fél évtől 8 évig terjed- hető korral kell bírniok.

Országos vásár. Arad város közön- sége értesítve lett, hogy az idei nagy-küllai országos vásár ápril 28-án tartatik meg.

Májális. Az alsó aradi hadastyan-egy- let az egyleti nyugdíj- és végkielégítési alapok gyarapítására május hó 22-én és 23-án eszé- erdőben Kiss Józsi nemzeti zenekara s a helybeli tüzoltó zenekar közreműködése mel- lett tánczezel egybekötött májusi vigalmat rendez. Belépti díj: családonként 1 frt, szem- lyenként 50 kr. Jegyek előre válthatók B e t t e l h e i m t e s t v e r e k . R o t h t e s t v e r e k D e z l e t e b e n , i f j . W e i s z M ó r v a r r o g e p r e k t á r á b a n , az egyleti titkári hivatalban s az el- árusításra felkért választmányi tagoknál, vala- mint a májális napján az egyleti pénztárnál. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak s hirdaplak nyugtáztatnak. A májálisra való kívonulás a fent jelzett napon, pontosan reg- geli 6 órakor történik az új városzháznál, melyet hajnali rádió előz meg. E kedélyes- nek ígérkező mulatságot a legmelegebben ajánljuk közönségünk figyelmébe.

Elítelt rendőrmester. A n d r e i k o v i t s K e r e s z t y e l y r e n d ő r m e s t e r b ű n - ügyében itélt tegnap az aradi kir. törvény- szék. A bíróság következőleg alakult meg: Elnök: O t t r u b a y K á r o l y ; szavazóbírák: K o v á c s J á n o s é s G á l J o z s e f ; ügyész: M a d z s a r K á r o l y d r . T o m i e s L á z a r 13 éves kereskedő tanuló régebben bepanaszolta a rendőrségrel D o g m á n G y ó r g y a r v a l v á d o l a o t , h o g y K l e i n M ó r k e r e s k e d ő t ő l t ö b b t á r g y a t e l l o p o t t . A n d r e i k o v i t s K e r e s z t y e l y r e n d ő r m e s t e r a f e l j e l e n t é s t a n t a n T o m i t s L á z a r t a n u l ó l a n a k k e z e i t e g y l á n c z e z z a l ö s s z e k ö t ö t t e é s a z t p e r c z e n k e n t e r ő s e b b e n ö s s z e - s o r i t t a a j o b b k e z e b e n l e v ő n á d p á l c z a v a l f e n y e g e t t e , h o g y a d d i g f o g j a v e l e t n i , m i g t e t t b e n e m i s m e r i . A g e r m e k i t y e m b e r t e l e n k i n o s v a l l a t a r a m e g j e d t é s s i r - á s r a f a k a d y a b e i s m e r t e a z t , h o g y a z i l l e t t t á r g y a k a t e l l o p o t t . A t o v á b b i v i z s - g á l a t f o l y a m á n T o m i e s L á z a r á r t a t l a n s á g a k i d e r ű l t é s i g y e l l e n e z e l j á r á s b e l e t t s z ű n - t e t t e , e l l e n b e n D o g m á n G y ó r g y e l l e n m e g i n d i t a t t a t t é s á t t e t e t t a k i r . t ö r v é n y - s z é k e t . D o g m á n G y ó r g y é s A n t o n o v i t s f ő - t a n u a m a i v é g t á r g y a l o s a n m e g n e m j e l e n t é s i g y a h a m i s v á d l o e l l e n i t e l e t n e m v o l t h o z h a t ó . A z o n b a n A n d r e i k o v i t s K e r e s z t y e l y r e n d ő r m e s t e r h i v a t a l o s h a t a l o m m a l v a l ó v i z s z a - r e l e s e g y e b e n m a g t a r t a t o t t a v é g t á r g y a l o s . T o m i e s L á z a r t a n u k i h a l l g a t a r t o t t é s i m t e l t e a f e n t b e t e m o n d o t t v á d a k a t a r e n d - ő r m e s t e r e l l e n . A b r a h á m M i l o s t a n u s i n t e n m e g e r ő s i t i T o m i e s v a l l o m á s á t . A n d r e i k o v i t s K e r e s z t y e l y b e s m e r i , h o g y a l á n c z o t a t a n u l ó k e z e r e t e t t e é s f e n y e g e t t e i s , h o g y h a b e u e m i s m e r i b ű n ö s s e g e t , a l á n c z o l t s z o r i t a n i é s a p á l c z a v a l t ű n i f o g j a . T a g a d j a a z o n b a n , h o g y a f u k e z é n l e v ő l á n c z o t s o r i t o t t a é s a k e z e b e n l e v ő p á l c z a v a l c s a k e g y e t l e n e g y s z e r i s ű n i a k a r t a v o l n a . A t ö r v é n y s z é k s z e m b e s i t e t t e T o m i e s é s A b r a h á m o t A n d r e i k o v i t s a l , k i k s z e m b e i s m o n d t á k v a l l o m á s a i k a t . A k ö z v á d l ó M a d z s a r K á r o l y d r . v á d i n d i t v á n y a t á n a k i r . t ö r v é n y s z é k v i z s z a v o n u l t é s r ö v i d t a n a c k o z á s a t á n k i h i r d e t t e a z i t é l e t e t A n d r e i k o v i t s K e r e s z t y e l y t a h i v a t a l o s h a t a - l o m m a l v a l ó v i z s z a l e s e g y e b e n b ű n ö s - n e k t a l á l t a é s a b ű n t e l ő t ö r v é n y k ö n y v 90. §- a e r t e l m e b e n 6 h a v i b ő r t ö n r e é s 3 é v i h i v a t a l r e s z t e r e , az eljárási és rabtartási költségek megtérítésére ítélte; az ítélet ellen ugy a vádlott, mint a kir. ügyész felel- bezett.

A velős koncz. Egy fiatal aradi me- nyecske konyháján történt meg az a megbocsa- tású bűn, hogy a velős koncz állítógat mindég kifőtt a levesben. A férj így többszöri kíván- ságra daczára is csak nagy ritkán juthatott hozzá. Ezért aztán zugolóni kezdett és elhatá- rozta, hogy egy délelőtt ezért hivatalba sem megy, csak hogy reájöhessen a dolog okára. Ugy is tett. Mialatt többször türelmetlenül bekandí- kált a húsos fazékba, egy férfi vendége érke- zett, a ki nagy boszankodására — el kellett fogadnia. Ez alatt hazérkezett a szomszédok- ban lakó nyalka népfelkelő-tiszt-jelölt, a ki férjnek ez idők szerint leglégtettebb velős csont- jait elfogyasztani szokta. Nem gyantiva semmit, kezében egy szelet kenyérral egyenett a kony- hába tartott és a menyecske minden tiltakozása daczára kivette a húsosfazékból a velőscsontot. Az utolsó falat elfogyasztásánál lépett be a ve- lőscsontra éhező — férj. Elképzelhetni, hogy a férj által amugy sem jó szemmel nézett nép- felkelő tisztjelölt hirtelenében minő állásba vágta magát a fiatal — éhező férj előtt.

Meddő pályázat. A bekésmegyei gaz- dasági egylet 1886. januárhóában 15 arany- díjjal egy irodalmi pályázatot nyitott a „ta- gosítás használata felett” népszerű nyelven irányuló munkára. A beérkezett 30 mű felett a pályabírák véleményét mondták, melynek alap- ján a választmány elhatározta, hogy a díjat egyik munkának sem adja ki, ugy miként az jeleleleg írva van.

Az Aradon ülésező román püspöki zsinat tegnap, a zsinati képviselők igazoló- sának befizetése után, napirendjének folytatá- sát ma délelőtt 10 órára tűzte ki.

Esküvő. Zupán Rozsó, a fehért- templomi kinstári ügyesség egyik derék hivatalnoká ápril 28-án vezeti oltár elé Ri- ttinger Irma kist. szonyt. Rittinger József temesvári gyártulajdonos szép és mű- velő leányát. A fiatal párnak tartós boldogsá- got kívánunk.

Pomána. A gör. kel. hitfelekezeti románok az idei pomána-ünnepet hétfőn tar- tották meg. Már kora reggeltől kezdve mind- kért temetőért tulnépsé volt. A vendégek gazdag terített asztalok várták. Az egyházi szertartást D o g a r i u I l l é s l e l k e s v e g e z t e a h o l t a k l e l k é r t . A z ö s s z e g y ű l t k ö z ö n s e g e t e s t e f e l é c s a k a h i r t e l e n m e g e r e d t t a v a s z i z á p o r e s ő k e r g e t t e s z é t .

A piros bugyelláris. Az aradi kir. törvényszék bünyügyi osztálya tegnap délelőtt tartott végtagyalást B o t á r O n u t z é s T a u c z á n O n u t z f i a t a l s z a n e u k o l o p á s i b ű n - ügyében. A két jó mákvírák W i n e s z á t J u o n a p a t e l e k i l a k o s n á l á l l o t t s z o l g á l t a n . E g y a l k a l m a k , m i d ű n g a z d á j ú k a v á s á r b o l h a z a j o t t . T a u c z á n m e g l e t e , h o g y g a z d á j á h o v á s z o k t a e l t e n n i p i r o s b u g y e l l a r i s á t . E z t l á t v a , e l b e s z é l t e B o t á r n a k , k i m á s n a p e s t e f e l é g a z d á j á n a k 98 f r t t a l m e g t e r h e l t f a r c z a j á t a z á g y b a n l e v ő p á r n á k a l ő l s z e p e n e l e m e l t e . A z t á n m e g e g y e z t e k a z o n , h o g y s e n k i n e k s e m s z ó l n a k s e m m i t é s a l o p o t t p é n z e n k ö z ö n m e g e g y e z n e k . A v i z s g á l a t v a l a m i n t a t á r g y a l o s f o l y a m á n B o t á r O n u t z m i n d e n t a g a d o t t . A z o n b a n T a u c z á n O n u t z b e i s m e r t e , h o g y l á t t a , m i k o r a b u g y e l l a r i s t B o t á r k i v e t t e a p á r n á k a l ő l é s n e k i i g e r t e a z ö s s z e g f e l é t , c s a k s e n k i n e k n e s z ó l j o n a d o l o g r o l . A k i r á l y i ű g y e s z v á d i n d i t v á n y á n a k m e g t e t e l e t á n a t ö r v é n y s z é k T a u c z á n O n u t z o t a b ű n p á r t o l a s r e s z e s s e g e b e n b ű n ö s n e k m o n d t a k i é s e g y é v i f o g h á z r a í t e l t . B o t á r O n u t z o t f e l m e n t e t t e é s m i n d k é t v á d l o t t s z a b a d o n b o c s á t á s á t m e g e g y e d t e .

Az aradi asztalos iparos ifjuság május 15-én a csálai erdőben tartja meg két zenekar közreműködése mellett tánczezel ösz- sekötött májálisát. Az asztalos iparos ifjuság e tavaszi mulatsága egyike szokott lenni az iparos ifjak legsikerültebb mulatságának. Ajánljuk a közönség figyelmébe.

Tüzest. Moldován Katalin kurtiesi lakosnő háza ismeretlen okból kigyuladt és teljesen leégett. A kár 200 frt. Biztosítva volt az „Adria” biztosító társaságnál.

Talált dohány. A pénzügyőrök Zsigmondház utcáin 10 kilogramm belföldi rövidre vágott Johányt találtak, melyet le is foglaltak. A pénzügyőri bizottság felszólítja mindazokat, kik tulajdoni igényt tartanak a dohányra, hogy ápril 13-tól számitva 30 nap alatt jelentkezzenek az aradi pénzügyőrségrel.

„Ö megérkezett!” Az „Alföld” tegnapi számában ezim alatt egy újdonság jelent meg, mely egy lapunk vasárnapi szá- mában közölt és egy lugosi egyén eltoncolta- tásáról szóló hírre vonatkozik az „Alföld” e legújabb erőlködésével szemben csak azt jegye- zük meg, hogy az nagyon értjük, hogy az említett lap véghetetlenül csepevőzsi hirovatának vezetője lapunktól még egy új jelentékeny rendőri hírt is irigyl, azt azonban, hogy az újdonság írója miféle megmagyarázhatatlan okból szeretné azt, hogy a tolonczóké állandóan titokban mara- djanak és semmiféle tolonczozás nyilvánosságra ne kerüljön, nem értjük...

Betörés a vidéken. Nové János resti- ráti kereskedő üzletébe a mult hét egyik éjjelén ismeretlen tettesek behatoltak és on- nan 66 kilo szalonát, másfél süveg czukrot, 35 liter pálinkát, 2 vég vásznat, nagyobb mennyiségű dohányt és söt és kevés kész- pénz loptak el. A nyomozás kideríté, hogy a betöréses loptást M i k l e H á j é s S z ú c s M i h a l y u g y a n o t t a n i l a k o s o k k ö v e t t é k é l é s p e d i g u g y , h o g y a b o l t f o k á l t M i k l e u d v a r a f e l ő l á l á s t á k é s i g y h a t o l t a k b e a b o l t h e l y - s e g b e . A l o p o t t t á r g y a k k ö z ű l t ö b b e t m a g t a - l á l t a k n á l u k . A t a d á t a k a f e n y í t ő b í r o s á g n a k .

Sertes tolvajlás. Dalka Petru és Dankó Todor almási lakosoktól 7 darab 105 frt értékű sertést hajtottak el ismeretlen tet- tesek. A nyomozás megindított.

Véres veredések. Radna község egyik utcáján a mult napokban véres veredések folyt le. Szarnyas Lajos lippai lakost B á l i n t F e r e n c z é s L u d w i g B é l a m e g t a m a d á k é s b o t o k k a l f ű t e l e m i k e z d t e k . S z á r - n y a s v e d e l m é r e k é s t r ű t e g e t s e v e l B á l i n t F e r e n c z e t b a l k a r j á n s u l y o s a n m e g s e r t e t t e . A z o r v o s i v e l e m é n y s z e r i n t a s e b h e g y ó g y u l á s - h o z 13-15 nap szükséges. Miután a két támadó tagadja, hogy ők Szarnyast előbb ütölgették volna, az utóbbi ellen a feljelen- tés megtétt.

Tolvajlás. Lenics Antonia nádasi la- kosnő zárt szobájába ismeretlen tettesek be- törtek és onnan 67 frt készpénzt tolvajoltak el. A nyomozás folyik.

SZÍNHÁZ

április 26.

„A fény árnyai” került ma este színrre az E. Kovács Gyula ötödik vendég- játékaul, a közönség rendkívüli tetszése mel- lett. Nagy hatású volt játéka (mint Nyáray) főleg azon jelenetben, midőn neje öt örltnék nyilvánítja s elfogadja. Kiténő és minden íz- ben művészi partnere volt a vendégművésze- nek H u n y a d y M a r g i t (Charlotte), kit E. Kovács Gyulával sokszor tapsoltak a lám- pák elé.

Komáromy Alajos, a budapesti nem- zeti színház nyugalomba vonult művésze, teg- nap Aradra érkezett és szombaton fog először ellépni az „Idegek”-ben.

KÖZGAZDASÁG.

Vegyes közlemények.

A magyar államvasutak 16-dik heti bevételének kimutatása 1887. április 16— apr. 22-ig utasok száma 116.666. árúk 103.101 tonna, bevétel 539.000 frt, 1886. hasonló szakában 595.552 frt, ez idén kevesebb 56.552 frttal; 1887. január 1— ápril. 22-ig: utasok száma 1.591.369. árúk 1.777.803 tonna, be- vétel 8.833.735 frt, 1886. hasonló időszakban 9.064.679 frt, ez idén kevesebb 230.947 forinttal.

Délnyugot-osztr. magyar vasuti kö- telék A délnyugot-osztrák magyar vasuti kö- telék 1886. évi március hó 1-től érvényben lévő 3 díjszabási füzetéhez f. é. májushó 15-én az I. pótlék lép hatályba, mely új állomások felvételét és a szesz-küldeményekre vonatkozó 4 kivételes díjszabálynak érvényen kívül helyezését tartalmazza. Ezen pótlék földányai a m. kir. államvasutak díjszabási szakosztályában 10 krért kaphatók. Budapest, 1887. április hó 24. Az igazgatóság.

Magyar vasuti kötelék díjszabás. (Sajthőbia helyesbítés.) A magyar vasuti kö- telék díjszabás I. V. VII. és XII. füzetéhez 1886. évi júliushó 20-ától érvényes „Függele- nek” 10. lapján a kassa-zwardoni a) alatti díj- tétel 33 frt 53 kről 25 frt 84 kr-ra, a b) alatti díjtétel pedig 196.5 kről 191.8 kr-ra helyesbítették. Budapest, 1887. áprilho 22. Az igazgatóság.

Német-alföld-osztrák-magyar, illetve belga-osztrák-magyar vasuti kötelék A németalföld-osztrák magyar kötelékben 1883. évi október hó 1. óta lovak szállítására néve egy- részt a császár királyi osztrák államvasutak, osztrák-magyar államvasutak társaság, osztrák éj- zaksyugoti, Ferdinand-cassázi éjszakai, Ferenc József császár vasút, kassa-oderbergi, Magyar királyi államvasutak és a volt alföld-fümei vasut állomásai és másrészt a hollandi német-alföldi államvasutak állomásai közötti forgalom- ban érvényes díjszabás folyó évi év. június hó 1-től hatályon kívül helyezték. Egyszermind a „Vasuti és közlekedési közöny”. f. é. 33. sz. 15.816 C I. szám alatt közzétett hírdetmény- nyel érvényen kívül helyeztetett belga-osztrák- magyar vasuti kötelék díjszabások érvényessége f. é. júniushó 1-éig, mely nappal a tervezett kötelékben új díjszabások lépnek hatályba, meg- hosszabbítatták. Budapest, 1887. áprilho 23. A magyar királyi államvasutak igazgatósága, egyszermind a részes vasutak nevében is.

Szemeslet.

(Április 26.)

(B.) Készáru nagyban 26—26.25, kicsiny- ben 26.75, hordó nélkül, per 100 liter.

Budapesti gabnatözsde.

(Április 26.)

14.000 mm. forgalom a tegnapi lanyha árak mellett adattak el. Tavaszi buza 9.

